

GUIA MUSICAL

1968|69



**Alta Fidelidad
vehículo de un arte...**



**...es el más perfecto método para situar música en el hogar.
Es una tecnología apasionante,
creada por artesanos que saben escuchar.**

FISHER - VIETA - SHURE

GOODMANS - GARRARD - SME - KLIPSCH

**nombres de prestigio mundial
que Vieta Audio Electrónica, con 12 años de experiencia
en la auténtica Alta Fidelidad, garantiza en España.**

AUDICIÓ MUSICAL ESTEREOFÒNICA

No fa gaires setmanes, aquesta publicació dedicà un número (1) a estudiar des dels punts de vista artístic, social i tècnic les imprevistes repercussions que en els darrers anys ha tingut i té en el món occidental la tècnica aplicada a la reproducció del so. El tema, a més de suggestiu, presenta una extraordinària varietat d'enfocaments que permet, amb un sumari risc de repetició, ser estudiat des de nous punts de mira.

L'audició «normal» que les noves conquestes ens proposen és, per definició i per destí, de caràcter privat. Es tracta, en definitiva, de fer arribar la música a tots els racons i a totes les llars, la qual cosa vol dir que el sentit elemental i primari que cal atribuir a la paraula públic, queda transmutat, en canviar el camp d'acció de la música, en una esfera essencialment privada.

Ara està previst per a molt aviat un cicle d'audicions «estereofòniques» tipus concert, o sigui de caràcter públic. Per tant, encara que d'una manera esporàdica, s'atorguen novament a l'audiència musical atribucions comunitàries; però davant l'anunci esmentat no puc deixar de pensar que la deformació mental que la tècnica ens ha produït, ha conferit prioritat al mitjà transmissor de l'art musical (element adjectiu, estereofònic) sobre la música en si o factor substantiu, i realment, a la vista dels programes, creiem que es vol donar el màxim relleu a la música, perquè s'inclouen peces com «Fandango» del Pare Antoni Soler, per a clavicèmbal (solista: Rafael Puyana), en les quals el factor estereofònic té una importància secundària.

Això ens mena a una nova consideració subsidiària, i és que en el cicle assenyalat es tracta realment de donar relleu a les qualitats de la música potenciada en el disc ben fet on, amb l'interès de l'obra que conté, convergeixen l'excel·lència de la interpretació i la perfecció en el premsat i en la gravació.

Creiem, doncs, que som davant d'una importantíssima experiència en la qual, més que accentuar la importància del mitjà reproductor del so, l'aparell, el tocadiscos (al qual no es pot regatejar la que té), es pretén de retornar al disc — al disc de qualitat, s'entén — el paper primordial que té i, per tant, de demostrar que no hi ha bon aparell per a un disc mediocre. El disc ben fet — no ho oblidem — pot ser (i de fet ho és) el més poderós i eficient mitjà de formació i de difusió d'una cultura musical.

En les audicions previstes, el criteri informatiu — el d'experiència — predomina sobre els valors substantius, perquè es dona un dilatat espectre de les múltiples possibilitats que del binomi «aparell-disc» es desprenen. Obres simfòniques de Beethoven, Mahler, Bruckner, Dvorak i Britten, alternen amb audicions de pàgines de cambra de Mozart i de Gabrieli, tot passant per la interpretació de diversos conjunts de jazz.

La lliçó del bon disc pot ser extraordinàriament fecunda i fructífera. Convé que a través del disc arribem a l'autèntica música. Cal que recordem que els aparells d'alta fidelitat són sovint un miratge que ens enlluerna per la seva perfecció i ens priva de calibrar (pendents només de l'efecte acústic) la profunda essència de la música continguda en el disc.

MANUEL VALLS

(1) Números 3/4.

PALACIO DE LA MÚSICA

Conciertos celebrados durante el año 1968

ENERO

- 1 **Romeo y Julieta:** film (3 sesiones).
- 1 **Orfeo Català. Orquesta Ciudad de Barcelona.** Dir.: Enric Casals.
- 2 **Romeo y Julieta:** film (2 sesiones).
- 3 **Romeo y Julieta:** film (2 sesiones).
- 4 **Romeo y Julieta:** film (2 sesiones).
- 5 **Romeo y Julieta:** film (2 sesiones).
- 6 **Romeo y Julieta:** film (2 sesiones).
- 6 **Pedro y el Lobo:** film (2 sesiones).
- 7 **Romeo y Julieta:** film (4 sesiones).
- 8 **Romeo y Julieta:** film (2 sesiones).
- 9 **Romeo y Julieta:** film (2 sesiones).
- 10 **Romeo y Julieta:** film (2 sesiones).
- 11 **Romeo y Julieta:** film (2 sesiones).
- 11 a 17 **Juventudes Musicales:** Conciertos iniciación musical escolares (6 sesiones). Montserrat Alavedra, soprano. Angel Soler, piano.
- 12 **Romeo y Julieta:** film.
- 12 **Orquesta Ciudad de Barcelona.** Dir.: Marçal Gols. Radu Aldulescu, violoncelo.
- 13 **Romeo y Julieta:** film.
- 13 **Forum Musical.** Orquesta de Cámara del Sudoeste de Alemania. Dir.: Günter Kher.
- 14 **Orquesta Ciudad de Barcelona.** Dir.: Marçal Gols. Radu Aldulescu, violoncelo.
- 14 **Romeo y Julieta:** film (3 sesiones).
- 15 **Asoc. Cultura Musical:** Johanna Martzy, violinista. Isvan Hajdu, pianista.
- 17 **1er. Curso de Educación Escolar Cinematográfica.**
- 19 **Orquesta Ciudad de Barcelona.** Dir.: Moshe Atzmon. Leonora Milá, piano.
- 20 **Romeo y Julieta:** film (2 sesiones).
- 21 **Orquesta Ciudad de Barcelona:** Dir.: Moshe Atzmon. Leonora Milá, piano.
- 21 **Romeo y Julieta:** film (2 sesiones).
- 24 **1er. Curso de Educación Escolar Cinematográfica.**

- 28 **Corales Infantiles.** L'Espurna. L'Esquitx. La Mainada. El Violet.
- 31 **1er. Curso de Educación Escolar Cinematográfica.**

FEBRERO

- 2 **Orquesta Ciudad de Barcelona.** Dir.: Rafael Ferrer. Nell Gotkovsky, violín.
- 4 **Orquesta Ciudad de Barcelona.** Dir.: Rafael Ferrer. Nell Gotkovsky, violín.
- 5 **Asoc. Cultura Musical:** Los Angeles Jubilee Singers. Dir.: Albert Mc Neil.
- 5 a 9 **Juventudes Musicales:** Conciertos iniciación musical escolares (6 sesiones). M. Empar Ribera, clavicémbalo. J. Casals, órgano. J. Savall, viola.
- 7 **1er. Curso de Educación Escolar Cinematográfica.**
- 15 **Ballet Nacional Filipino Bayanihan.**
- 16 **Ballet Nacional Filipino Bayanihan.**
- 17 **Ballet Nacional Filipino Bayanihan.**
- 18 **Ballet Nacional Filipino Bayanihan.** (2 sesiones)
- 19 **Ballet Nacional Filipino Bayanihan.**
- 20 **Ballet Nacional Filipino Bayanihan.**
- 20 **Homenatge a Pompeu Fabra.**
- 21 **1er. Curso de Educación Escolar Cinematográfica.**
- 21 **Ballet Nacional Filipino Bayanihan.**
- 22 **Patronato Pro Música.** Orquesta Ciudad de Barcelona. Dir.: A. Ros Marbá. Teresa Berganza, mezzo.
- 23 **Ballet Nacional Filipino Bayanihan.**
- 23 **Orquesta Ciudad de Barcelona.** Dir.: A. Ros Marbá. Giorgy Sandor, piano.
- 24 **Ballet Nacional Filipino Bayanihan.** (2 sesiones)
- 25 **Patronato Pro Música.** Teresa Berganza, mezzo. Félix Lavilla, piano.
- 25 **Ballet Nacional Filipino Bayanihan.**
- 25 **Orquesta Ciudad de Barcelona.** Dir.:

A. Ros Marbá. Giorgy Sandor, piano.

- 26 **Ballet Nacional Filipino Bayanihan.**
- 27 **Ballet Nacional Filipino Bayanihan.**
- 27 **Asoc. Cultura Musical.** Ester Oleincoff, piano.
- 29 **Ballet Nacional Filipino Bayanihan.** (2 sesiones)

MARZO

- 1 **Ballet Nacional Filipino Bayanihan.**
- 2 **Ballet Nacional Filipino Bayanihan.**
- 3 **Ballet Nacional Filipino Bayanihan.** (2 sesiones)
- 3 **Patronato Pro Música.** Orquesta Ciudad de Barcelona. Dir.: A. Ros Marbá. Misha Dichter, piano.
- 4 a 8 **Juventudes Musicales.** Conciertos iniciación musical escolares (7 sesiones). Los Pequeños Cantores de Viena.
- 8 **Orfeo Catalá.** Orquesta Ciudad de Barcelona. Dir.: Lluís M.^a Millet. Benjamín Luxon, barítono.
- 9 **Juventudes Musicales.** Los Pequeños Cantores de Viena.
- 10 **Orfeo Catalá.** Orquesta Ciudad de Barcelona. Dir.: Lluís M. Millet. Benjamín Luxon, barítono.
- 13 **Ier. Curso de Educación Escolar Cinematográfica.**
- 13 **Casi ángeles:** film.
- 15 **Orquesta Ciudad de Barcelona.** Dir.: A. Ros Marbá. Manuel Villuendas, violín.
- 16 **Juventudes Musicales:** Los Pequeños Cantores de Viena.
- 17 **Orquesta Ciudad de Barcelona.** Dir.: A. Ros Marbá. Manuel Villuendas, violín.
- 17 **Concierto de Música para Cobia.**
- 18 **Asoc. Cultura Musical.** Andor Foldes, piano.
- 21 **Asoc. Cultura Musical.** Dúo Wallfisch, viola y piano.
- 23 **Los hijos de Imana:** film (2 sesiones).
- 24 **Patronato Pro Música.** Orquesta Sinfónica de Suecia. Dir.: Sergiu Celibidache.
- 25 **Patronato Pro Música.** Orquesta Sinfónica de Suecia. Dir.: Sergiu Celibidache.
- 29 **Patronato Pro Música.** Orquesta Ciudad de Barcelona. Dir.: L. de Froment L. Devos, tenor. Nancy Burns, soprano. Norma Procter, mezzo. Co-

ral Sant Jordi. Cor Madrigal. Capella Clàssica Polifónica.

- 30 **Concurso María Canals.** Prueba final:
- 31 **Patronato Pro Música.** Orquesta Ciudad de Barcelona. Dir.: L. de Froment L. Devos, tenor. Nancy Burns, soprano. Norma Procter, mezzo. Coral Sant Jordi. Cor Madrigal. Capella Clàssica Polifónica.

ABRIL

- 1 **Don Juan:** film (2 sesiones)
- 2 **Don Juan:** film (2 sesiones)
- 3 **El caballero de la Rosa:** film (2 sesiones).
- 4 **El caballero de la Rosa:** film (2 sesiones).
- 5 **Romeo y Julieta:** film (2 sesiones).
- 6 **Romeo y Julieta:** film (2 sesiones).
- 7 **Romeo y Julieta:** film (3 sesiones).
- 19 a 24 **Juventudes Musicales:** Conciertos iniciación musical escolares. Coro Infantil Bad Tolz (6 sesiones).
- 21 **Orquesta Ciudad de Barcelona.** Dir.: Rafael Ferrer, Jaime Llecha, violín.
- 23 **Coral Sant Jordi.** Dir.: Oriol Martorell.
- 24 **Patronato Pro Música.** Wilhelm Kempff, piano.
- 24 **Ier. Curso de Educación Escolar Cinematográfica.**
- 26 **Patronato Pro Música.** Orquesta Ciudad de Barcelona. Dir.: Jerzy Semkow. Wilhelm Kempff, piano.
- 27 **Capella Clàssica Polifónica.** Dir.: Enric Ribó.
- 28 **Orfeo Laudate.** Dir.: A. Colomer del Romero.
- 28 **Orfeo Catalá.** Dir.: Lluís M.^a Millet.
- 29 **Asoc. Cultura Musical.** Orquesta de Cámara de Toulouse. Dir.: Louis Auriacombe.
- 30 **Orquesta de Cámara de Acordeones de Barcelona.** Dir.: Pepita Sellés.

MAYO

- 5 **Fest. Cançó Catalana.**
- 5 **Recital de Danza.** Esbarts Lluís Millet i Sant Martí.
- 5 **Patronato Pro Música.** Orquesta de Cámara de Praga.
- 6 a 10 **Juventudes Musicales.** Conciertos iniciación musical escolares. «La serva padrona», de Pergolesi.
- 8 **Ier. Curso de Educación Escolar Cinematográfica.**

- 10 **Sofía Puche**, piano.
- 15 **Ier. Curso de Educación Escolar Cinematográfica.**
- 16 **Forum musical.** Cuarteto Klaus Doldinger.
- 17 **Orquesta Ciudad de Barcelona.** Dir.: A. Ros Marbá. Narciso Yepes, guitarrista.
- 18 **Escuela de rítmica** Joan Llongueres.
- 19 **Orquesta Ciudad de Barcelona.** Dir.: A. Ros Marbá. Narciso Yepes, guitarrista.
- 23 **Patronato Pro Música.** Orquesta Filarmónica de Berlín. Dir.: H. von Karajan.
- 24 **Patronato Pro Música.** Orquesta Filarmónica de Berlín. Dir.: H. von Karajan.
- 26 **Concierto a cargo de alumnos del Profesor Juan Altimira.**
- 28 **Atahualpa Yupanki.**
- 29 **Ier. Curso Educación Escolar Cinematográfica.**
- 29 **Grupo Nacional Folklórico Tunecino.**
- 30 **Asoc. Cultura Musical.** Rheinische Philharmonie. Dir.: Klaro M. Mizerit.

JUNIO

- 5 **Alumnos Conservatorio Superior Municipal de Música.** Dir.: E. Ribó.
- 7 **Espectáculo Cátaro.**
- 8 **Festival Cançó Catalana.**
- 14 **Asoc. Cultural Musical.** Teresa Stich-Randall, soprano. Miguel Zanetti, piano.
- 19 **Teatre Experimental Català.** El ping-pong (2 sesiones).

SEPTIEMBRE

- 15 **Día Internacional Canto Coral.**
- 20 **Festival Cançó Catalana.**
- 28 **VI Festival Int. Mús. Barcelona.** Orquesta Ciudad de Barcelona. Dir.: A. Ros Marbá. Victoria de los Ángeles, soprano.

OCTUBRE

- 1 **VI Festival Int. Mús. Barcelona.** Orquesta Filarmónica Checa. Dir.: Vaclav Smetacek.
- 2 **VI Festival Int. Mús. Barcelona.** Orquesta Filarmónica Checa. Dir.: Vaclav Smetacek. Jan Panenka, piano.

- 3 **VI Festival Int. Mús. Barcelona.** Orquesta Filarmónica Checa. Dir.: Vaclav Smetacek. Joseph Chuchro, violoncelo.
- 4 **Juventudes Musicales.** Orquesta Filarmónica Checa. Dir.: Vaclav Smetacek.
- 6 **VI Festival Int. Mús. Barcelona.** Coro Madrigal de Bucarest. Dir.: Marin Constantin.
- 8 **Asoc. Cultura Musical.** Orquesta Sinfónica de la R. T. V. Española. Dir.: Igor Markevitch.
- 10 **VI Festival Int. Mús. Barcelona.** Coro Madrigal de Bucarest. Dir.: Marin Constantin.
- 13 **Atahualpa Yupanki.** (2 sesiones).
- 14 **VI Festival Int. Mús. Barcelona.** Orquesta Ciudad de Barcelona. Dir.: A. Ros Marbá. M. Carmen Bustamante, soprano. Xavier Turull, violín.
- 17 **American Folk Blues Festival.**
- 19 **VI Festival Int. Mús. Barcelona.** Orquesta Ciudad de Barcelona. Dir.: E. García Asensio. Han de Vries, oboe. P. Eadura-Skoda, piano.
- 25 **VI Festival Int. Mús. Barcelona.** Orquesta del Festival de Bath. Dir.: Yehudi Menuhin. Yehudi Menuhin, violín. Gonçal Comellas, violín.
- 26 **VI Festival Int. Mús. Barcelona.** Yehudi Menuhin, violín.
- 27 **VI Festival Int. Mús. Barcelona.** Orquesta del Festival de Bath. Dir.: Yehudi Menuhin. Yehudi Menuhin, violín.
- 28 **Asoc. Cultura Musical.** Martina Arroyo, soprano. Miguel Zanetti, piano.
- 29 **Nastenka**, film.
- 30 **Nastenka**: film (2 sesiones).
- 31 **Nastenka**: film (2 sesiones).

NOVIEMBRE

- 1 **Nastenka**: film (4 sesiones).
- 2 **Nastenka**: film (2 sesiones).
- 3 **Nastenka**: film (4 sesiones).
- 6 **III Festival Int. de Jazz.** Muddy Waters Blues Band. Horace Silver Quartet.
- 7 **III Festival Int. de Jazz.** The Stars of Faith of Black Nativity. Juan Carlos Calderon Jazztet.
- 8 **Orquesta Ciudad de Barcelona.** Dir.: A. Ros Marbá. Helen Watts, mezzo.

- 9 **III Festival Int. de Jazz.** Salena Jones and her Trio. The Earl Hines all Stars.
- 10 **Orquesta Ciudad de Barcelona.** Dir.: A. Ros Marbá. Helen Watts, mezzo.
- 10 **III Festival Int. de Jazz.** Frank Foster Quartet. Gran Orquesta de Count Basie.
- 10 **III Festival Int. de Jazz.** Phil Woods Quartet. Gran Orquesta de Count Basie.
- 11 **Instituto Alemán de Cultura.** Studio der Frühen Musik.
- 11 a 15 **Juventudes Musicales.** Conciertos iniciación musical escolar (6 sesiones). Cuarteto Westphal.
- 17 **Sección Infantil Orfeó Català.** Gaetà Renom, tenor. Sònia Albaladejo, soprano.
- 17 **Obra del Ballet Popular.**
- 18 **Asoc. Cultura Musical.** Gyorgy Sandor, piano.
- 21 **Orquesta Ciudad de Barcelona.** Dir.: A. Ros Marbá. Eva Marie Wolff, soprano. Àngel Soler, piano.
- 22 **Cor Madrigal.** Dir.: Manuel Cabero.
- 23 **Concurso Francisco Viñas.** Prueba final.
- 23 **Orfeó Català.** Dir.: Lluís M.^a Millet.
- 24 **Orquesta Ciudad de Barcelona.** Dir.: A. Ros Marbá. Eva Marie Wolff, soprano. Àngel Soler, piano.
- 25 **Instituto Italiano de Cultura.** Trio di Trieste.
- 27 **Asoc. Cultura Musical.** Dúo de pianos Billard-Azaïs.
- 28 **Juventudes Musicales.** Conciertos iniciación musical escolares. Escolanía de Montserrat. Dir.: Ireneu Segarra.
- 29 **Forum Musical.** Narciso Yepes, guitarra. Cuarteto Ciudad de Barcelona.
- 30 **Festival Cançó Catalana.**

DICIEMBRE

- 1 **Forum Musical.** Narciso Yepes, guitarrista.
- 1 **Orfeó Català.** Dir.: Lluís M.^a Millet.
- 4 **Nikita Magaloff,** piano.
- 6 **Orquesta Ciudad de Barcelona.** Dir.: Jiri Waldhans. Marco Scano, violoncelo.
- 8 **Orquesta Ciudad de Barcelona.** Dir.: Jiri Waldhans. Marco Scano, violoncelo.
- 8 **Esbart Verdaguer.**
- 9 **Asoc. Cultura Musical.** Arturo Rubinstein, piano.
- 9 a 13 **Juventudes Musicales.** Conciertos iniciación musical escolares (7 sesiones). Coro Infantil de Hannover. Dir.: Heinz Nennig.
- 11 **Ensemble Estatal Folklórico Checo.**
- 12 **Ensemble Estatal Folklórico Checo.**
- 15 **Forum Musical.** Agrupació Polifònica de Vilafranca. Coral de Ràdio Terrassa i Orfeó de Santa Llúcia.
- 16 **Forum Musical.** Orquesta de Cámara. Dir.: Lluís Millet. Montserrat Cervera, violín. Marçal Cervera, violoncelo. Rosa Sabater, piano.
- 18 **Juventudes Musicales. — Llorach Audio.** Cuarteto Parrenin. Salvador Gratacós, flauta.
- 20 **Orquesta Ciudad de Barcelona.** Dir.: A. Ros Marbá. Gonçal Comellas, violín.
- 22 **Orquesta Ciudad de Barcelona.** Dir.: A. Ros Marbá. Gonçal Comellas, violín.
- 22 **Coral Sant Jordi. Grup Llevant. L'Esquix. L'Espurna.**
- 25 **J. M. Serrat,** recital.
- 26 **Orfeó Català.** Dir.: Lluís M.^a Millet.
- 27 **J. M. Serrat,** recital.
- 28 **J. M. Serrat,** recital.
- 29 **J. M. Serrat,** recital.

Carmina Burana

La divulgació que assolí, a través dels discos, la famosa cantata de Carl Orff, va fer que un home tan culte en les lletres i la música, com el professor Joan Petit, en donés una traducció per als seus amics que escoltaven l'audició fonogràfica. Ja fa uns quants anys que en Joan Petit és mort, i això vol dir que aquesta predilecció pels **Carmina** li venia d'abans que fos sin coneguts de viva veu en concerts a Barcelona. Li venia, de segur, del seu exercici de professor de llatí i de traductor constant i conscient, que li posava a les mans uns textos singulars del llatí antic, sense passar per la saviesa artitzada dels escriptors cultes, trobadors o clergues.

Els **Carmina** que Orff escollí per donar-los una nova vida són les cançons de taverna i de carrer a què es dedicaven els goliards, aquells fabulosos clergues errants que, a l'Edat Mitjana, s'apartaven de les corts i dels convents on la poesia i el cant tenien una funció molt enlairada i noblement interessada i perfectible. La poesia i la cultura actuals en deriven, certament. Però una bona part dels motius poètics d'aquells també són en aquestes cançons

de taverna i de carrer, amb la gràcia i la bellesa que per res no han de perdre. Volem dir el gran temari de la inconstància de la fortuna, del goig de la primavera, del plaer de l'amor i la joventut. Ja sigui per imitació, o per un sentiment espontani, constitueixen totes les cançons de totes les èpoques, però sense l'artifici formal que hi posarien els trobadors, ni la cautela imposada pels medis religiosos. Si d'una part semblen la irradiació trobadoresca atraient-se una gent que encara no ha descobert el mester de la poesia, de l'altra, fan pensar en els clergues atrets, que hi aporten la reminiscència volguda, les al·lusions transparents i citacions concretes de textos emprats per l'Església constantment i en llatí fins als nostres dies. Potser, al capdavall, més que la llicència i la sàtira antireligiosa hi domina un franc sentit de l'humor, sense altra intenció que el divertiment. Talment que aquests textos ens han estat conservats per mitjà dels manuscrits dels convents, fets per frares, devers el segle XIII.

El professor Petit hi sabé veure aquests mèrits i la valor del document de l'antiga

llengua llatina presa en una real vivesa. El músic Orff hi trobà el primitivisme ingenu i malintencionat, tan simple en la forma, que li permeté de bastir-hi la seva expressió musical, renovant-se amb uns mitjans sonors sobre una base senzilla d'harmonia, però acolorida i rítmica, i sobretot brillant i homogènia: un conjunt que li ha valgut una ampla audiència.

La bella edició catalana, en un quadern dels «Llibres de Sinera», per la saviesa del traductor, ens torna aquells vells textos, desfigurats pel pas dels segles, en un llenguatge polit i directe, precís per a fer-nos comprendre el valor literari refet per al nostre ús i en el gust del llenguatge actual. Els temes poètics hi prevalen per ells mateixos, sobre l'antiquíssim text lla-

tí: per això aquest llibret que ens els posa al dia i a prop del nostre gust, ve a completar, com el traductor ho volia, l'audició conscient de l'espectacular cantata de Carl Orff. Val a dir que (com ja és remarcat al pròleg) el text de Joan Petit serva la correspondència i la fidelitat a l'original i fins dóna senceres les composicions que Orff havia escapat per ajustar-les a la mida de la seva versió musical, reforçant l'interès literari.

El volum ve completat per una nota crítica del traductor, un pròleg d'Antoni Comas i unes àgils ilustracions de J. Pla Narbona, que el fan curiosíssim.

OSVALD CARDONA

PALAU DE LA MÚSICA CATALANA

DISSABTE, 1 DE FEBRER DE 1969

A les 5.30 de la tarda

HOMENATGE AL MESTRE JOAN LLONGUERES

Organitzat per

LA FUNDACIÓ PILAR LLONGUERES, L'INSTITUT DE RÍTMICA I PEDAGOGIA
JOAN LLONGUERES, AMB L'ADHESIÓ DE L'ORFEÓ CATALÀ

PROGRAMA

Presentació de l'acte: JOAN A. MARAGALL (President de l'Orfeó Català)

I

Les deu noies per casar (1910)

Les figures del pessebre (1922)

II

L'alegria dels Sants Reis (1947)

(Obra pòstuma)

Interpretades pels alumnes de «L'Institut de Rítmica i Pedagogia Joan Llongueres»,
amb el concurs dels Cors: L'ALBADA del Cor Madrigal, GRUP LLEVANT de la Coral
Sant Jordi i el GRUP SINERA de la Coral Cantiga

los conciertos



- **JUVENTUDES MUSICALES - LLO-RACH AUDIO.** — Prosigue la celebración del primer ciclo *Ensayo*, organizado por Juventudes Musicales y Llorach Audio, con la actuación de la pianista francesa Laurence Allix, que interpreta obras de Satie, Debussy, Jolivet y Ravel.

- **ORFEÓ CATALÀ.** — Los días 15 y 17 por la noche y el domingo día 19 por la tarde, el Orfeó Català ofrece las tradicionales audiciones dedicadas a los socios de la entidad. Bajo la dirección del maestro Lluís M. Millet el Orfeó Català interpretará una selección de canciones originales y populares. Se iniciará el concierto con el vibrante *Cant de la Senyera*, de Lluís Millet, y tras una amplia panorámica estética y estilística, finalizará con diversos fragmentos del oratorio *El Pessebre*, de Pau Casals.

- **VII CICLO DE AUDICIONES PARA LA INICIACIÓN MUSICAL DE LOS ESCOLARES.** — El día 16 tendrá lugar en el Palacio de la Música la segunda actuación de la Escolanía de Montserrat, dirigida por Irineu Segarra, dentro del Ciclo para la iniciación de los escolares. La presencia en este ciclo del famosísimo conjunto vocal es de una importancia extraordinaria por ser la primera ocasión que accede a actuar fuera del monasterio de Montserrat. Colaboran en estas audiciones, iniciadas el 28 de noviembre y que seguirán en fechas sucesivas hasta un total de seis sesiones, la «Orquesta de Cambra dels Antics Escolans de Montserrat».

- **FORUM MUSICAL.** — El lunes día 20 de enero tendrá lugar el tercer concierto de la temporada de Forum Musical. Tras el éxito inicial de sus dos

audiciones anteriores, actuará en esta ocasión el famoso conjunto Melos-Quartett Stuttgart. Melos - Quartett Stuttgart es un conjunto joven que tras el éxito de su presentación en 1966 fue becado por la Fundación Alemana para la Música. Elegido como el mejor cuarteto en los conciertos de artistas jóvenes, representó a Alemania en el Congreso Mundial de las Juventudes Musicales celebrado en París. En otoño del mismo año y en el Concurso Internacional de Música de Ginebra fue designado el mejor cuarteto de cuerda, recibiendo además el «Prix Americain». En su actuación en FORUM MUSICAL, el Melos-Quartett Stuttgart interpretará «Cantari alla madrigalesca» de Malipiero, «Cuarteto núm. 11 en fa menor, op. 95» de Beethoven y «Cuarteto en sol menor, op. 10» de Debussy.

- **ORQUESTA CIUDAD DE BARCELONA.** — Bajo la dirección del prestigioso maestro suizo Klaus Cornell y la colaboración del extraordinario violoncelista español Pedro Corostola, la Orquesta Ciudad de Barcelona actuará en el Palacio de la Música el viernes día 24 de enero por la noche. Interpretará obras de Cornell, Schumann y Schubert. El domingo día 26 a las 11 horas, tendrá lugar la segunda audición de este concierto.

- **ASOCIACIÓN DE CULTURA MUSICAL.** — El día 29 hace la presentación del sensacional violinista Nicolai Chumachenko, considerado como uno de los más preclaros valores de la nueva generación de violinistas. Sus éxitos son sumamente extraordinarios y está en posesión de dos grandes Premios Internacionales: el Tchaikowsky, de Moscú y el de la Reina Elisabeth, de Bruselas.

PATRONATO DE LA ORQUESTA CIUDAD DE BARCELONA

ORQUESTA CIUDAD DE BARCELONA

PROGRAMA

I

I s e k a r K. CORNELL

Concierto para violoncelo y orquesta SCHUMANN

II

Sinfonía número 9, en do mayor SCHUBERT

Solista

PEDRO COROSTOLA, violoncelo

Director

KLAUS CORNELL

Viernes, 24 de enero de 1969, a las 22.30 h.

PALAU DE LA MÚSICA CATALANA

Venta de localidades a partir del día 17 de enero en las taquillas del Palau de la Música, de 5 a 9 de la tarde. El día del concierto, de 11 a 1 de la mañana y a partir de las 4 de la tarde



Asociación de Cultura Musical de Barcelona

CURSO 1968-1969

Miércoles, 29 de enero, presentación del sensacional violinista

NICOLAI CHUMACHENCO

Lunes, 10 de febrero (correspondiente a enero)

ORQUESTA DE CAMARA DE COLONIA

Lunes, 24 de febrero, el famoso barítono francés

GERARD SOUZAY

A las 10.30 de la noche

PALACIO DE LA MÚSICA

Detalles e inscripciones: Vía Layetana, 113, 1.º, 2.º - Teléfono 232 43 32

MELOS-QUARTETT STUTTGART

El «Melos-Quartett» és un conjunt jove, format per l'octubre de 1965. Després de l'èxit de la seva presentació (gener de 1966), li fou atorgada una beca per la Fundació Alemanya per a la Música. Elegit com el millor quartet d'artistes joves, va representar Alemanya en el Congrés Mundial de les Joventuts Musicals celebrat a París. A la tardor del mateix any i en el Concurs Internacional de Música de Ginebra, fou designat el millor quartet de corda, i va rebre, a més, el «Prix Americain».

Als nombrosos concerts que ha donat, han tingut lloc a Alemanya, França, Itàlia, Àustria, Suïssa, Espanya, Pròxim Orient, Liban, Jordània i Sud-Amèrica.

Per a aquest curs, té previstes audicions a Hongria, Txecoslovàquia, Itàlia, Holanda, Espanya, Portugal, Àfrica del Nord, Anglaterra, Escòcia i Irlanda. I prepara «tournées» pels Estats Units, Canadà i Austràlia.

Ha realitzat gravacions per a emissores alemanyes i d'altres països i també discos.

WILHELM MELCHER (primer violí). Nasqué el 1940 a Hamburg i estudià a l'Escola Superior de Música d'aquella ciutat amb Erich Röhn. Va ampliar els estudis a l'Acadèmia de Santa Cecília amb Pina Carmirelli i Arrigio Pellicia. Primer premi en el Concurs Internacional de Quartets de Venècia (1962), fou nomenat l'any 1963 primer concertino de l'Orquestra Simfònica d'Hamburg. Des del 1965 és concertino de l'Orquestra de Cambra de Württemberg.

GERHARD VOSS (segon violí). Nasqué el 1939 a Burscheid, i estudià al Conservatori de Düsseldorf amb Fr. J. Mair i a l'Escola Superior de Música de Colònia amb Wolfgang Marschner. Amplià estudis a Friburg amb Sandor Végh. Del 1963 al 1965 fou concertino de l'Orquestra de Cambra de Württemberg.

HERMANN VOSS (viola). Nasqué el 1934 a Brünn, estudià al Conservatori de Düsseldorf amb Fr. Mair i a l'Escola Superior de Música de Friburg amb Sandor Végh i Ulrich Koch. L'any 1959 obtingué el primer premi del concurs de les Escoles Superiors de Música d'Alemanya. Prengué part en els cursos d'estiu de Zermatt profesats per Pau Casals. L'any 1960 fou nomenat viola solista de l'Orquestra de Cambra de Stuttgart. I el 1962 obtingué un premi en el Concurs Internacional de la Radiodifusió de Múnic.

PETER BUCK (violoncel). Nasqué l'any 1937, a Stuttgart, estudià a l'Escola Superior de Música d'aquella ciutat amb Ludwig Hoelscher. El 1960 obtingué el premi del concurs de les Escoles Superiors de Música d'Alemanya. Ha ampliat estudis amb Pierre Fournier. És violoncellista solista de l'Orquestra de Cambra de Württemberg.



MELOS-QUARTETT

STUTTGART

WILHELM MELCHER, violi

GERHARD VOSS, violi

HERMANN VOSS, viola

PETER BUCK, violoncel

Amb la collaboració de l'Institut Alemany de Cultura

PROGRAMA

I

Cantari alla madrigalesca	MALIPIERO
Quartet número 11 en fa menor, op. 95	BEETHOVEN

II

Quartet en sol menor, op. 10	DEBUSSY
--	---------

Dilluns, 20 de gener de 1969, a les 22.15 hores

PALAU DE LA MÚSICA CATALANA

Despatx de localitats a les taquilles del Palau de la Música, de 5 a 9 del vespre,
El dia del concert, d'11 a 1 del matí i des de les 4 de la tarda.



- **EL VENDRELL.** — En conmemoración del 92 aniversario del violoncelista Pau Casals, tuvo lugar en la Parroquia del Santísimo Salvador, en esta villa de Tarragona, un recital a cargo de Maurice Gendron. Gendron es el único solista al que ha aceptado dirigir Pau Casals para una grabación de los conciertos de Haydn y Boccherini, y en homenaje a su maestro, se desplazó expresamente desde París al Vendrell para intervenir en este concierto de una forma desinteresada. Antes de empezar el concierto, el poeta provenzal Louis Bayle leyó un poema dedicado al ilustre violoncelista.
- **COLEGIO DE ABOGADOS.** — Patrocinado por el Consulado General del Brasil, se celebró en la sala de conciertos de este ilustre colegio un recital a cargo del pianista Fernando Lopes. Este pianista es una personalidad de la música brasileña, habiendo sido galardonado con los premios de Ginebra y Bolzano, amén de otros muchos en su país natal. Actualmente ejerce la cátedra de piano en la Universidad de Bahía. Interpretó las «Variaciones» de Mozart, «Sonata op. 57» de Beethoven, «Sonata op. 1 de Brahms, «Estudio» de Vieira Brandão, y «Alborada del gracioso» de Ravel.
- **CORAL GARBÍ.** — La «Coral Garbí», bajo la dirección de Francesc Llongueres, dio un concierto navideño en el magnífico marco del Tinell. Interpretaron diversas «nadales» muy populares y canciones navideñas europeas y americanas, así como algunos corales de Bach, Haendel y Beethoven.
- **CONSERVATORIO SUPERIOR DE MÚSICA DEL LICEO.** — La soprano Marta Santa-Olalla, en colaboración con la pianista Maria Canela, ha dado un recital en este Conservatorio, cuyo interesante programa estaba integrado por arias y canciones de autores italianos y españoles de los siglos XVII y XVIII.
- **CONXITA BADIA.** — Invitados por el Patronato de la Casa-Museo Manuel de Falla de Granada, la soprano Conxita Badia, acompañada al piano por Pere Vallribera, tomaron parte en un recital dedicado al ilustre compositor gaditano. La audición, que fue precedida de un coloquio, se componía de obras de Pedrell, Granados y Falla.
- **ORFEÓ GRACIENC.** — En la Sala de Actos de este Orfeó, tuvo lugar el tradicional Concierto de «nadales», bajo la dirección de Antonio Pérez-Simó. Se interpretaron obras de Haendel, Brahms, Godard, Mozart, Bach, Prez-Moya, Oltra, etc.
- **INSTITUTO MILÁ Y FONTANALS.** — La pianista Anna M.^a Albors ha dado un recital a los alumnos del citado Instituto, interpretando algunos fragmentos del «Album de la Juventud» de Schumann, dos «Rapsodias» de Brahms y una «Polonesa» de Chopin. Las obras fueron comentadas por el Director del Instituto, Dr. Joan Casulleras.
- **BASILICA DE LOS SANTOS JUSTO Y PASTOR.** — Tuvo lugar un concierto en esta Parroquia-Basilica, a cargo del conjunto de Saint-Germain-l'Auxerrois de París, en el que interpretaron composiciones religiosas de autores clásicos.

II CICLO DE AUDICIONES ESTEREOFONICAS

Concesión mediante votación pública de los premios del disco

AUDIO - SCHERZO

Día 27 de enero, a las 22.15 h.: grupo «Música Sinfónica»

Día 28 de enero, a las 22.15 h.: grupo «Jazz»

Día 30 de enero, a las 22.15 h.: grupo «Música de cámara»

Día 31 de enero, a las 22.15 h.: grupo «Ópera-Oratorio»

Organizado por **LLORACH AUDIO, S. A.**
en colaboración con **Juventudes Musicales**
y **Radio Nacional de España**

PALAU DE LA MÚSICA CATALANA

Venta de localidades en las taquillas del Palau de la Música. Cada localidad da derecho a una tarjeta de votación y su importe de 50 pesetas se destina íntegramente a la concesión de unas Becas de asistencia a los «Campos Musicales Internacionales», otorgadas por Juventudes Musicales Españolas

concursos y festivales



■ **ALICANTE.** — El Concurso Internacional de Música «Oscar Esplá 1970» se celebrará en su VIII edición el próximo mes de abril de 1970. Las Bases para poder participar en el mismo, son las siguientes:

1.^a El Premio, dotado con DOS-CIENTAS CINCUENTA MIL PESETAS, es indivisible y se adjudicará a la obra musical que el Jurado calificador estime con más méritos para ello, pero si ninguna los tuviere suficientes, el Jurado podrá declarar el Premio desierto. 2.^a Todos los compositores, sin límite de edad ni de nacionalidad, pueden optar al Premio «Oscar Esplá». 3.^a Las composiciones presentadas han de pertenecer al género sinfónico y pueden adoptar una cualquiera de estas formas: sinfonía, suite, poema sinfónico, concierto para uno o varios instrumentos y orquesta, composición coral (religiosa o profana) con orquesta, y otras formas orquestales actuales. La duración mínima de las obras será de quince minutos y la máxima de veinticinco. 4.^a Las composiciones deberán ser originales e inéditas. 5.^a No serán admitidas las composiciones en que aparezcan melodías ya utilizadas por sus autores en obras precedentes. 6.^a Es obligatorio presentar las composiciones completamente orquestadas. Y además de la partitura de orquesta se presentará una reducción o esquema de la obra, a dos, tres o cuatro pautas. No es preciso que esta reducción sea pianística. 7.^a La orquestación de las obras se ajustará a la nomenclatura instrumental de la orquesta clásica, pero sin aumento de instrumentos extraordinarios que no suelen figurar en las plantillas corrientes. 8.^a Las partituras y las reducciones no deberán ser firmadas ni presentar inscripción o signo alguno que pudiera sugerir el nombre del autor. Llevarán en la cubierta un lema además del título. Este le-

ma se reproducirá en una plica, que debe presentarse con las obras, conteniendo el nombre y la dirección del autor. 9.^a Las composiciones deben presentarse en la Secretaría del Ayuntamiento de Alicante antes de las catorce horas del día 15 de marzo de 1970. 10. El Jurado, nombrado oportunamente por el Ayuntamiento y constituido por cinco personalidades de competencia y autoridad indiscutibles, dos de ellas extranjeras, será presidido por el maestro don Oscar Esplá, y se reunirá en Alicante, en el mes de abril de 1970. Emitirá su fallo en el plazo máximo de diez días, a contar de la fecha en que se reúna. 11. El Jurado tiene facultad para conceder una o dos menciones honoríficas entre las obras no premiadas que pudieran merecer esta distinción. 12. Tanto el autor premiado como los que obtuvieron mención honorífica conservarán todos los derechos que la Ley de Propiedad Intelectual concede a los autores. 13. El Ayuntamiento realizará las gestiones oportunas para que la primera audición de la obra premiada y de las distinguidas con mención honorífica se efectúe en Alicante, en concierto público, por la Orquesta Nacional de España, de la Radio-Televisión Española, Ciudad de Barcelona u otra análoga, durante el último trimestre del año 1970. 14. La obra premiada no podrá ser ejecutada ni en España ni en el extranjero antes de su estreno en Alicante. 15. El Premio se hará efectivo en el Ayuntamiento de Alicante, a partir de los quince días de la publicación del fallo del Jurado. 16. El fallo del Jurado es inapelable. Queda entendido asimismo que los compositores concursantes, por el solo hecho de optar al Premio «Oscar Esplá», aceptan todas y cada una de las disposiciones contenidas en las presentes Bases.

técnica perfecta al servicio de la música

HAMMOND

Para el instante en que sus manos se posen sobre el teclado, el artista deberá confiar plenamente en el instrumento. Su sonido ha de ser exacto, sutilmente fiel a la idea concebida en su mente. El sabe que este instrumento es HAMMOND. Conoce su calidad, su prestigio y sus sorprendentes posibilidades.

Organos HAMMOND, el órgano de calidad que Vd. también debe conocer. Visítenos o solicite información.



HAMMOND IBERICA, S.A.

PJE. MARIMON, 10. TEL. 228 65 66 - BARCELONA-11

Delegaciones en España: MADRID: Casa MAXI Leganitos. 12. T. 241 47 64. PALMA DE MALLORCA: SALOM PONS. Misión, 20. T. 22 22 08. VIGO: SPICA. Gran Vía, 6. T. 21 65 02. VALENCIA: Emilio JUAN GIMENEZ. Micer Mascó, 20. T. 69 21 71.

ESTADOS UNIDOS • INGLATERRA • CANADA • ALEMANIA • ITALIA • FRANCIA • BELGICA • SUECIA • NORUEGA • DINAMARCA



- **IWANOWKA.** — Con motivo del centenario del compositor Serge Rachmaninov, que se conmemorará en 1973 en Iwanowka, su pueblo natal, va a crearse un museo a su nombre utilizando la casa, los muebles, documentos, partituras, escritos y el piano del insigne músico.
- **BRUSELAS.** — Leonard Bernstein está concluyendo la composición de una obra sobre un tema de Bertold Brecht, «La excepción y la regla». La obra comprenderá un pequeño ballet del coreógrafo americano Jérôme Robbins, y se estrenará en Nueva York durante este mes.
- **LUDWIGSHAFEN.** — Ha sido estrenada en esta localidad, por la Orquesta Filarmonica del Palatinado, una obra de Werner Egk titulada «Música para orquesta», para celebrar el cincuentenario de la creación de este conjunto orquestal.
- **MOSCU.** — Ha fallecido en la capital rusa el célebre compositor Georgy Milyntin, conocido principalmente por sus numerosos cantos populares y operetas.
- **SAN JUAN DE LUZ.** — En este pequeño puerto del país vasco, en la frontera franco-española, va a crearse una Academia Internacional de Música, que llevará el nombre de Maurice Ravel, y será subvencionada por el heredero del compositor Alexandre Taverner.
- **BIELEFELD.** — El segundo concierto para piano y orquesta del compositor Hans Werner Henze, ha sido estrenado por el pianista Christoph Eschenbach y el director de orquesta Bernhard Konz.
- **LUCCA.** — La casa natal de Puccini, en esta villa italiana, será convertida en museo dedicado al gran compositor, por voluntad expresa de sus herederos.
- **LA HAYA.** — La «Residenz Orchester» de la capital holandesa, en las Semanas de Festivales de Berlín interpretó música contemporánea bajo la dirección de Bruno Maderna. Además de tres piezas para orquesta de Pierre Boulez (Figures - Doubles - Prismes), se estrenaron «Sechs lirische Gesänge» de Nicolas Nabokov, y «Serenata II para flauta y orquesta de cámara» del holandés Jan van Vlijmen, con Kous Verheul como solista.
- **DARMSTADT.** — La ópera de Carl Orff «Prometeo», estrenada el pasado año en Stuttgart, se ha presentado de nuevo en una versión reducida para teatros más pequeños, limitándose el tiempo y reduciendo a la orquesta casi a un conjunto de cámara. Esta segunda presentación fue interpretada bajo la dirección musical de Hans Drewan.

■ **DAROCA.** — Tuvo lugar en la Colegiata de este pueblo aragonés, un concierto de órgano a cargo de José Luis González Uriol. Este instrumento, recientemente restaurado, fue construido a mediados del siglo XV y es uno de los más antiguos que existen en España. El concierto estuvo dedicado exclusivamente a música religiosa antigua.

■ **MONTREUX.** — En el Festival de Música de Montreux celebrado últimamente, se reunieron las mejores orquestas, solistas y conjuntos de cámara de Europa. Entre ellos, la Orquesta de Radio Berlín bajo la dirección de Lorin Maazel, Orquesta de la Suisse Romande, dirigida por Leopold Stokowski, Orquesta Filarmónica de Nueva York, dirigida por Leonard Bernstein, la Halle Orquesta de Birmingham, bajo la dirección de Sir J. Barbirolli, Orquesta Pomerigi Musicali de Milán, dirigida por Riccardo Muti, Orquesta Brandemburguesa de Berlín, dirigida por René Klopfenstein y Pierre Colombo, Orquesta de Cámara de Lausanne, dirigida por Victor Desarzens. Pianistas: Wilhelm Kempff, Samson François, Maria Tipo y Friedrich Gulda; violinista Christian Ferras y flauta J. P. Rampal. Coros: Madrigalistas de Venecia y Schola Cantorum Basiliensis de Bale. El director de este importante festival es René Klopfenstein, director de orquesta suizo, que ha concluido sus estudios en Salzburgo y ha aumentado el prestigio de esta importante manifestación musical creando los conciertos de «Música del siglo XXI», organizando un concurso de flauta y la designación del Premio Mundial del Disco de Montreux. En esta XXIII edición del Festival, el Premio del Disco ha sido otorgado a la grabación de «Elektra» por la Orquesta Filarmónica de Viena, dirigida por G. Solti, el segundo premio ha sido para la «VI Sinfonía» de Mahler interpretada por la New York Philharmonic Orchestra, dirigida por Leonard Bernstein, y el tercero para el «Concierto para piano y coro» de Busoni, interpretado por la Royal Philharmonic Orchestra de Londres, bajo la dirección de Daniel Ravenaugh.

SAGRISTA'S

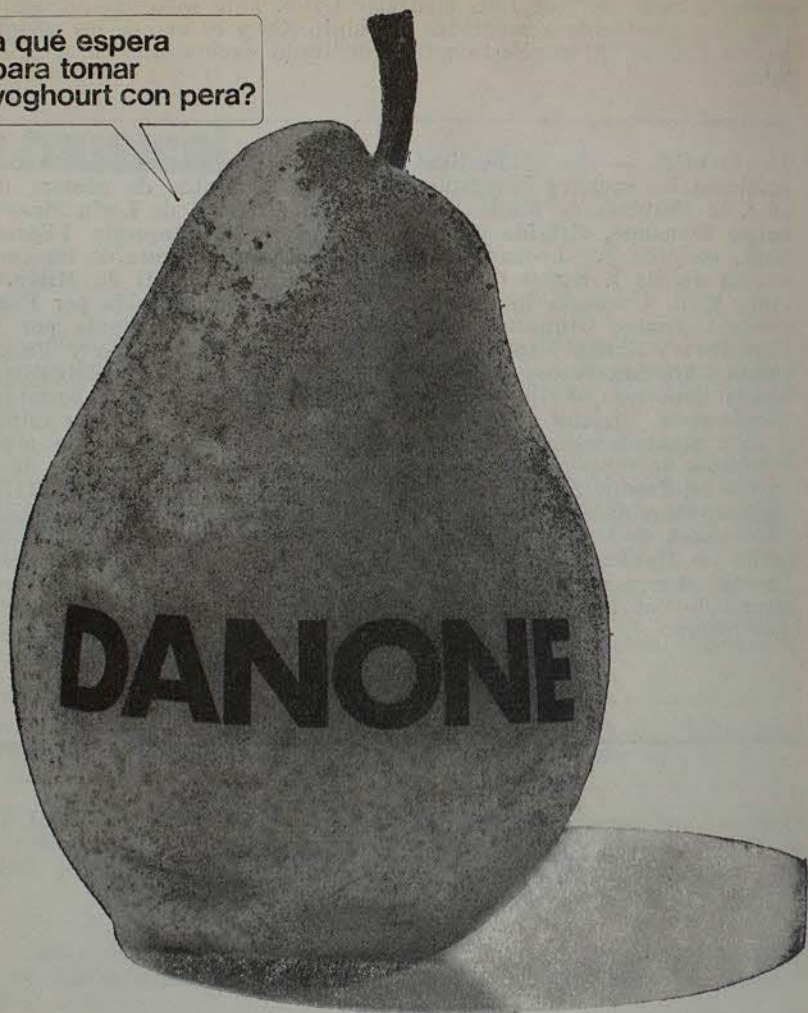
Guitarres de concert
Acordions

Passeig de Sant Joan, 87

Telèfon 257 94 62

BARCELONA - 9

¿a qué espera
para tomar
yoghourt con pera?



Ahora es muy fácil porque **DANONE** ha incorporado a su yoghourt trozos de deliciosa pera natural



Es otra especialidad

DANONE

EL ESPECIALISTA MUNDIAL DEL YOGHOURT



ALBAN BERG: «Wozzeck», con Fischer-Dieskau, Helmut Melchert, Fritz Wunderlich, Karl Christian Kohn, Evelyn Lear, Coro y Orquesta de la Ópera Alemana de Berlín. Director: Karl Böhm.

DEUTSCHE GRAMMOPHON G.



CARL ORFF: «Cantata de Nadal», L'Esquix i grup instrumental de la «Coral Sant Jordi». Dirección: Maria Dolors Bonal. **LEOPOLD MOZART i JOSEPH HAYDN:** «Dances barroques». Maria Dolors Bonal, Enriqueta Anglada i Jordi Roca, flautes dolces. Ferran Orteu, guitarra.

EDIGSA C. M. 223LS stereo.

«Como ocurre con todos los títulos fundamentales, Wozzeck se presenta como una obra en la que el artista sólo puede lograr una interpretación auténtica y pura a costa de un trabajo agotador.» Estas palabras de Dietrich Fischer-Dieskau relativas a la grabación que comentamos podrían aplicarse igualmente a todos los excelentes y excepcionales intérpretes de esta obra, expertamente guiados por Böhm. Aquí, director, orquesta, solistas y técnicos se han esforzado en hallar el clima perfecto y adecuado para una interpretación ideal. Los humanísimos personajes de este drama de Berg viven, expresan sus sentimientos, sus miserias en el relato musical. Esta versión, por decirlo de alguna forma, tiene un mérito sensacional: puede prescindir de la forma escénica. El drama es vivido por la voz de los personajes. El oyente no los verá, tendrá que prescindir del marco ambiental del teatro. Pero notará la vida de sus personajes, conocerá el carácter de cada uno de ellos y sus reacciones, simplemente con oídos.

A ello contribuye la tremenda fuerza expresada por Berg: no se echa de menos la acción escénica. **Wozzeck** es una de las óperas modernas más destacadas. Para algunos es el prototipo de la ópera de este medio siglo. La versión integral de una obra tan fundamental no podía ser llevada a término sin unas garantías excepcionales. Y ha sido así. Es una versión que todos se sentirán orgullosos de poseer.

Es realmente sorprendente el empeño de núcleos musicales que, contra viento y marea, dan fe de su vitalidad que les lleva por caminos nunca fáciles y con resultados no siempre ideales. Pero este empeño auténtico por transmitir el impulso vital que es la razón de su existencia lleva también consigo sus compensaciones. Y aquí tenemos una de ellas: una grabación, fruto de este esfuerzo, que representa grata sorpresa. Porque este apostolado musical tiene su máxima justificación en la educación musical. Y en los límites de una geografía en la que la música es generalmente tema ignorado, resulta reconfortante encontrar tan bellos oasis.

Música de niños, música para niños. Música pensada y escrita didácticamente para la difícil sensibilidad infantil. **Cantata de Nadal** es un vivo ejemplo de lo mucho que se puede hacer en favor de la educación musical. Con elementos propios y adecuados a una mentalidad en formación, se pueden conseguir resultados sorprendentes. La simplicidad, la sencillez, con que ha sido tratado este poema de Navidad constituye el mérito primordial de Orff, este compositor tan interesado en la didáctica musical.

Este disco debe ser considerado como algo muy importante en la producción discográfica de nuestro país. No sólo su resultado es francamente bello, sino que abre un horizonte lleno de prometedoras esperanzas. — A. S.

guía de conciertos



FECHA	LOCAL	CONCIERTO
ENERO		
14 martes 22.15 h.	Palau	Laurence Allix , pianista. Obras de Satie , Debussy , Jolivet y Ravel . (Juventudes Musicales-Audio Llorach.)
15 miércoles 19.15 h.	Instituto Alemán	Antonio Besses , piano. « El clave bien temperado », de J. S. Bach. (4.ª sesión.)
22.30 h.	Palau	Orfeo Català . Dir. Ll. M.ª Millet , Sònia Albaladejo , soprano, J. López Esparbé , barítono, J. M. Roma , órgano. Concert dedicat als socis. 1.ª audició. (Exclusivamente socios.)
16 jueves 10 h.	Palau	Escolanía de Montserrat . Dir. Irineu Segarra . (VII Ciclo de Audiciones para la Iniciación Musical de los Escolares — Juventudes Musicales.)
16 jueves noche	Liceo	Un Ballo in Maschera , de Verdi.
17 viernes 22.30 h.	Palau	Orfeo Català . Concert dedicat als socis, 2.ª audició.
19 domingo 18.15 h.	Palau	Orfeo Català . Concert dedicat als socis, 3.ª audició.
19 domingo 11 h.	Orefó Gracienc	Capella de Música Burés , de Castellbell; Coral AHeluia , de Sabadell, i Coral Sant Jordi . (Secretariat d'Orfeons de Catalunya.)
20 lunes 22.15 h.	Palau	Melos-Quartett Stuttgart . Obras de Malipiero , Beethoven y Debussy . (Forum Musical — Instituto Alemán de Cultura.)
23 jueves noche	Liceo	Las Bodas de Figaro , de Mozart.
24 viernes 22.30 h.	Palau	Orquesta Ciudad de Barcelona . Dir. Klaus Cornell . Pedro Corostola , violoncelo. Obras de Cornell , Schumann , y Schubert (Patronato Orquesta Ciudad de Barcelona).
25 sábado noche	Liceo	Der Zigeunerbaron , de J. Strauss.
26 domingo 11 h.	Palau	Orquesta Ciudad de Barcelona . Dir. Klaus Cornell . Pedro Corostola , violoncelo. Concierto popular matinal. Repetición del programa anterior. (Patronato Orquesta Ciudad de Barcelona.)
27 y 28 10 h.	Palau	VII Ciclo de Audiciones para la Iniciación Musical de los Escolares. Dedicado a la Música sinfónica. (Juventudes Musicales.)

GUÍA MUSICAL

Temporada 1968/1969 — 14 de enero de 1969. — Número 12.

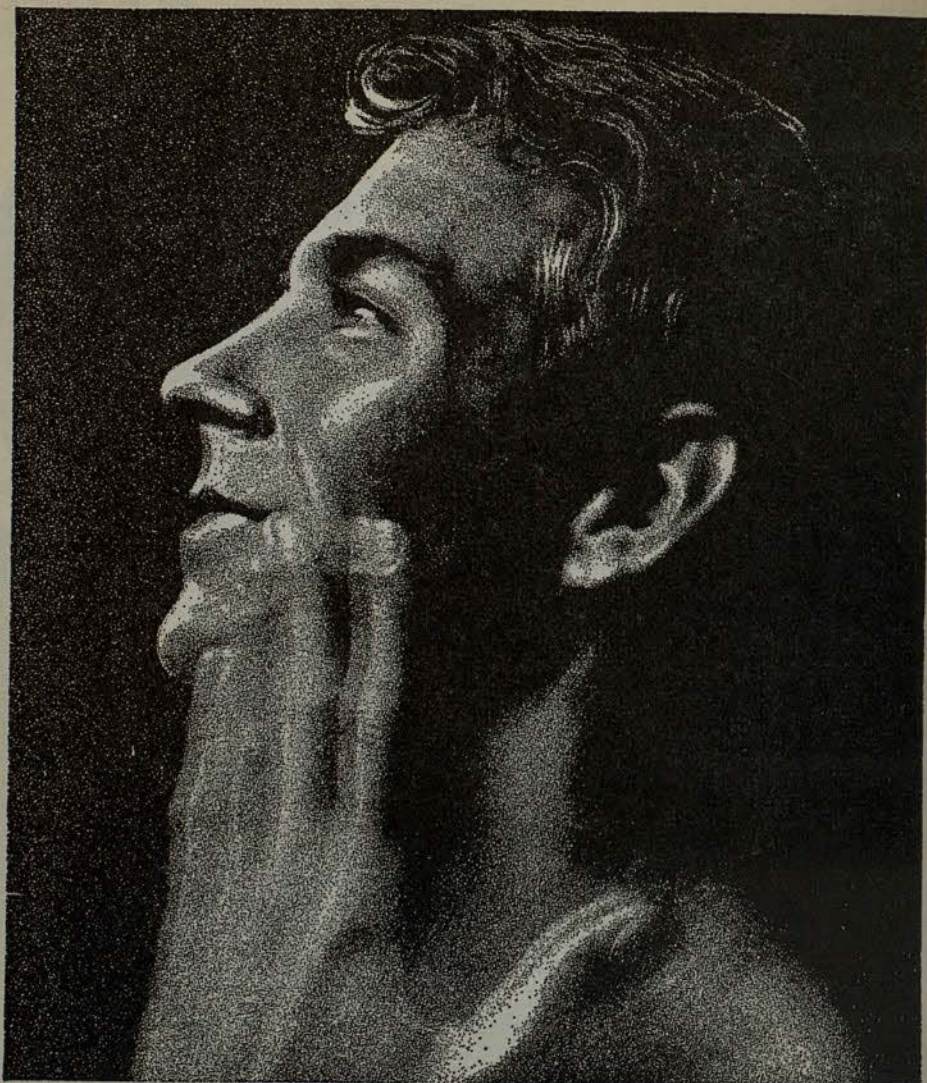
Edición de 4.000 ejemplares.

Editado por «Palau de la Música Catalana» — Departamento de Publicidad.

NOTA IMPORTANTE: La redacción de GUÍA MUSICAL publicará en esta sección la noticia de todos los conciertos que se celebren en Barcelona. Rogamos a los organizadores el envío de programas y cuantas noticias crean interesantes para su inserción en estas páginas.

No pida un vermouth, pida un **MARTINI**





AMB AQUEST GEST...

milions d'homes de tot el món comencen
cada dia llur jornada.

Un massatge fort i baronívol de FLOID
després d'afaitar-vos us evitarà tota irritació
cutània i prepararà la vostra pell
per a l'afaitada de l'endemà.

Amb l'ús habitual de FLOID AFTER-SHAVE
l'home d'avui reprèn la lluita diària,
optimista i ben dispost.

**Useu, també, Aigua de Colònia FLOID.
Fresca, baronívola... excitant.**



Floïd

HAUGRON CIENTIFICAL, S. A. New York / London / París / Barcelona

• P. O. B. 100 • estada boques